

# NAŠE NOVINY

6. prosince 1994-24(129)

nezávislý třebaňský občasník



H. HORŇÁKOVÁ V ŘEVNICÍCH

Bývalou řevnickou restauraci U Kučinů koupila třebaňská podnikatelka Halina Horňáková. Hodlá zde zřídit prodejnu nábytku. (Viz strana 5) (vš)

Nově zvolený starosta Zadní Třebaně Lubomír Schneider si jde pro odznak svého úřadu.

Foto NN M. Frýga

## PÁLNOČNÍ LETOS BUDE

Pálnoční mše se letos na štědrý den v řevnickém kostele konat bude. NN to potvrdil řevnický farář Josef Pecinavský.

Podle jeho slov mše začne ve 22.00 hodin „letos jsem tu na vánoce prvně a nemám důvod měi nedělat“, řekl Pecinavský. „Pokusím se zařídit pořadatelskou službu, která příhodně výtržníky vyvede.“ Kvůli výtržnostem se poslední dva roky půlnoční mše v Řevnicích nekonal (mf) (Další informace viz strana 3)

## NA ÚŘAD SE NEDOSTAL

Do kadeřnictví v objektu občasního úřadu v Zadní Třebaně se v noci z 24. na 25. listopadu vloupal neznámý zloděj. Podle informace karlístejných policistů se zloděj dostal po vylovení venkovních dveří. Údajně se pokusil dostat i do kanceláře OÚ, nebyl však úspěšný. Z kadeřnictví zmizely fény, šampony a celá „drobnost“ v ceně přibližně 2.000 korun. (mf)

## Starostou Z.T.

BYL JEDNOHLASNĚ ZVOLEN LUBOMÍR SCHNEIDER

Novým starostou Zadní Třebaně se stal Lubomír Schneider. Rozhodlo o tom hlasování členů nedávno zvoleného zednatřebaňského občasního zastupitelstva na veřejném zasedání 1. prosince.

Zástupcem starosty se opět stal Jiří Nikodým. Schneider ve volbách kandidoval za ODS, Nikodým za Sdružení nezávislých kandidátů. Do funkcí byli oba zvoleni jednohlasně. V úvodu zasedání dosavadní starosta Miroslav Břížďoula ve stručnosti zhodnotil končící volební období. „Pochopitelně představenstvo nadělalo spoustu chyb“, řekl Břížďoula, „které jsou přirozené při každé takové práci. Zližené to bylo podmínkami, ve kterých jsme pracovali.“ Podle dosluhujícího starosty se

v obci vytváří nová klima „Nejsme k sobě takoví, jací bychom měli být. Mezilidské vztahy se zhoršují, přinúší to doba“, podotkl Břížďoula. Snad dojde k určitému přelomu a snad k sobě zase lidi najdou cestu, dodal. V závěru vystoupení počekoval dosavadnímu zastupitelstvu a svému předchůdci ve funkci starosty, Josefu Doubkovi. Po zpráve o výsledku voleb do zastupitelstva, kterou přednesla předsedkyně volební komise Mlana Corová (Dokončení na straně 2)

## KRÁDEŽ HLÁŠENA OPOZDĚNĚ

Vloupání do garáže a kólny u rekreační chaty v místní třebaňské části Valina bylo policií v Karlístejně hlášeno 27. listopadu.

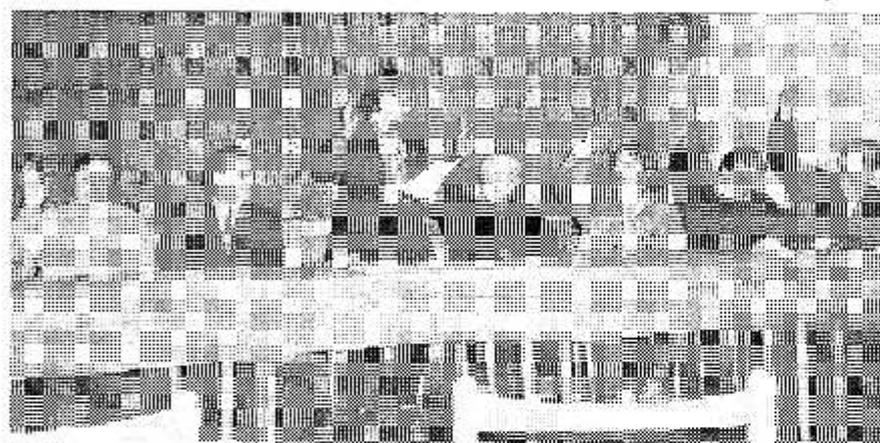
Podle policistů na krádež přišli sousedé, kteří nejprve vyrozuměli majitelku. Teprve ta případ se zpozděním ohlásila. Neznámý pachatel odblízil drobnosti ze asi 2.000 korun. (mf)

## V ČELE RADNICE ŽENA

Marie Tatarová byla zvolena starostkou Řevnic. Starostkou Hlásné Třebaně je Václav Kudíbal. (Viz strana 3 a 5) (dp, vš)

Návrhy na starostu a místostarostu podávali zástupci volebních stran na prvním zasedání nověho zastupitelstva Zadá Třebaně 29. 11. Po dohodě byl na post starosty navržen Lubomír Schneider, který kandidoval ze ČDS. Jiří Nikodým byl navržen za místostarostu. Předmětem druhého jednání bylo obsazení komisi ČU. V čele stavební komise bude stát Josef Jšeňka, komisi ochrany veřejného pořádku povede L. Nikodým, komisi kulturní Jiří Peřák, revizní a kontrolní Josef Malý, finanční Stanislav Jindáček.

(Mék)



MAGAZÍN NN BUDE

Již tradiční vánočně-silvestrovský magazín Nešich novin připravuje v těchto dnech redakce nezávislého třebaňského občasníku.

Tentokrát v magazínu najdete povídky, úvahy, fejetony, říční básně, zajímavý rozhovor se známou tvářicí, reportáž, test atd. Cena též zůstane tradiční – 5 korun. Magazín si můžete objednat u ol. Marie Kloubkové (Zadá Třebaně 23), v omezeném množství bude k dostání na obvyklých prodejních místech.

V závěru roku také pí. Kloubková vyřizuje předpřetně NN na první polovinu roku 1995. Abonanty vyjde jedno číslo NN na 1,50 Kč – o 50 haléřů levněji než v obchodech (NN)

### TŘI KAPELY VE TŘEBANĚ

Trest rock, Nasty a Persecution of Lunch budou 9.12. od 20.00 hrát v zadnotřebaňském Společenském domě. (sd)

# Starostou...

DOKONČENÍ ZE STRANY 1

sílicvé, složili zvolení členové OZ silt do rukou předsedajícího zasedání. Tím byl nejstarší člen zastupitelstva, Stanislava Jindáčeková. Jindáčeková také následně počala návrhy na zvolení Schneidera starostou. Po jednomyslné volbě pak nová hlava obce z její rukou převzala odznak úřadu. „Obecní zastupitelstvo v jakékoliv vesnici se bez odpovědně neobejde.“ řekl čerstvě zvolený

*V tuto chvíli je jasno. Všechny hlasy pro Lubomíra Schneidera. Foto NN M.Frýd*

starostu v prvním projevu. „Správní práce musí být.“ dodal. Nové zastupitelstvo hodlá podle Schneidera pokračovat v ozdravění ovzduší obce. „Nic vám slibovat nemůžu, nejdříve se musím seznámit se stavem a rozpracovaností jednotlivých projektů.“ řekl a popřel přítomným hezké vánoce.

Miloslav Frýd

### NESHODLI SE OBČANÉ Z.T.

„Nešlo o neshody na pracovišti, ale o neshody mezi občany Třebaně.“ upřesnil šéf karlístejných policistů Josef Rott svoji informaci z minulého čísla NN o neshodách na nádraží ČD v Zadní Třebaně.

„Jde o slovní konflikty mezi několika lidmi, uvedl tehdy Rott. Nyní doplňuje, že případ, hlášený karlístejnské polici 14. 11., se týkal místních občanů. „Vše jsme postoupili železniční policii do Prahy.“ uzavřel Rott. (mf)

# Moderní obec

HODLÁ ZE ZADNÍ TŘEBANĚ UDĚLAT NOVÝ STAROSTA

Těsně po jeho zvolení do funkce starosty požádaly NN Lubomír Schneider o krátký rozhovor.

**S čím jste šel do voleb?**

Chtěl jsem trošku rozhýbat obecní zastupitelstvo, ale byl jsem se zvolen. Nikdo dnes nemáme čas. To se určitě projeví v úřadních hodinách na obecním úřadu, které se s největší pravděpodobností od nového roku přesunou na sobotu.

**Co je podle vás nejvíc a nejdříve pro Třebaně udělat?**

Zmodernizovat obec. Elektrika tu sice je, ale v jakém stavu. Chtěl bych, aby každý, když si koupí lednici navíc, aby jí mohl zapojit. Třebu. Nechtěl bych tady připustit kanalizaci. Řavnice je ukázkový příklec, jak to dopadne, když se rozvrtají sílnice. Tam komunikace v životě už nikdo nedá dohromady.

Měl bych představu udělat tu čističku. Můj sen by byl, že by tu byl obecní fekální vůz s řidičem a ten by denně objížděl v podstatě každého a vyvážel senkrovny, za minimální poplatek, ale pod tyrdou, klidně desetitisícovou pokutou, pokud by někdo vypouštěl senkrovnu na zahradu nebo do potoka.

**Budete spolupracovat s našimi novinami?**

Chtěl bych. Noviny byly v podstatě jediný můj styk jako řadového občana s obecním úřadem. Co jsem si nepřáčet v NN, to jsem navěděl. Měl bych představu, že by bylo třeba obsáhnout informovat občany, co se děje při jednání na OÚ. To, že OÚ projednává, to je hrozně široký pojem. Je třeba říci, kdo měl při jednání jaký názor. Lidi nám dají důvěru, takže by to měli vědět. Miloslav Frýd

# No problem...!

PRVNÍ Z FEJETONŮ „ANGLICKÉ“ DOPISOVATELKY NN

Od října žiji v Readingu, anglickém městě ležícím na Temži, přibližně šedesát kilometrů západně od Londýna. Kromě mě tu žije také jistá rodina Smalových, u které nyní pracuji jako eu-pair, několik set koček a v neposlední řadě dalších asi sto třicet tisíc obyvatel.

Většina z nich se každé ráno vydává ve svém vozidle na cestu do práce. Činí ji to nemalé potíže, nebať „traffíc“, jak anglicky nazývají silniční provoz, je zvláště v Readingu hustý. Proto není divu, že se mnoho lidí rozhodlo za těchto podmínek použít rychlejší a ekologičtější dopravní prostředek: kola. Na kolech zde nejezdí pouze studenti, jako je tomu z převážné části v nedalekém Oxfordu, ale také rodiče s dětmi, či muži v kraťáech. Všichni do jednoho nosí na hlavách ochranné helmy.

Myslela-li jsem si, že typická anglická rodina usedí každé odpoledne ke svému stolu anglického čaje, gentlemani pročítají Times a přítelkyně pakují dárky, a víkendech pak hrají bridge, veškeré jsem se mylila. Jediný, kdo v rodině Smalových pije čaj, jsem já. Mr. Smalies je zatvrzelý nekuřák a o víkendech si rodina navzájem vyměňuje své recepty s přáteli, aby si v klidu stáhla zaříditi nákupy.

Pravdou sie zůstává, že většinu anglických domácností vlastní koč-

ku nebo psa (viz výše). Těmto „pets“ je věnována náležitá pozornost od speciální potraviny po každodenní procházky v parcích.

Abyste si udělali přesnou představu o mé nové rodině, musím zdůraznit, že Mrs. i Mr. Smalies studovali několik let v Československu, ke kterému si vytvořili velice kladný a pevný vztah. (To se jen těžko dá tvrdit o produvači obuvi na Garrard street, který patrně ani nepostřehl rozpad ČSFR.) Z toho důvodu je knihovna Smalových plně českých knih. T.G. Masarykem psánais s Kunderou a Havšem konče. Podobné je tomu i s muzikou - nechybí Dvořák, Janáček ani Smetana. Musíte uznat, že je pak mnohem snazší, pít si za nedejmo Rodinnou idylku občas narušují dva muži, na první pohled rozlomili kluci, Thomas a William. Ježto je mojí povinností je každé odpoledne hlídat, výše zmíněnou rozlomilost se oběkurýchle vytráčí. Pak nastávají situace, kdy musíte naop. skákat do ledové Temže pro míč, který tam William omylem kopl, nebo vydržet oslné pohledy návštěvníků resuscitace, když Thomas na parkovišti omylem spustí autem.

Sebevědomí dětem nechybí, naopak mají ho mnohdy více než dospělí. Když jsem se šestiletého Williama zeptala, co nového se dnes naučil ve škole, řekl mi, že nic. Kojil poznámku, že nechce být chytrý, kluk ignoroval. Vzpětl se však vzpomínová a dodal, že již chytrý je!

Děti v Anglii jsou vychováány trochu jiným způsobem, než jak jsme zvyklí u nás. Řekne bych, že je jim dána větší možnost se samostatně rozhodovat. Jestliže si mají John či Charles oblíben v polovině listopadu krátké kalhoty, prosím. Jistě ví, co číní. Vypeděle komicky, když před školou vidíte postávat školáčky v zimních bundách, s šatou okolo krku, v rukavičkách a v kraťáech. Aby nezůstaly školáčky pozadu, obléknou si sice zimní kabáty a sukně, někdy však punčocháče, jak by většina z nás očekávala, ale punčoky. Sotlaží-li se ještě více a teplota se blíží bodu mrazu, vymění halky ponožky za podkoženky. Prosiť, no problem...!  
Pavla Švédová

## FARÁŘ: JE TO POVINNOST

Chápu to jako svoji povinnost, odpověděl řevnický farář Josef Pecinovský na dotaz NN, zda letos 24. prosince hodlá pořádat půlnoční mši. Mše podle něj začne ve 22.00 a má být zpívaná.

Pecinovský se v útržnosti, kvůli níž půlnoční zrušil jeho předchůdce Vendelín Šimeček, nebojí. „Kdyby se však nějaké nepřístojnosti odehrával měly,“ řekl farář, „například bych už asi mši nezapokal.“ Další vánoční bohoslužby se budou konat 24. 12. v 17.00 v Dobřichovicích, 25. 12. v 7.30 ve Všenorech, 9. 1. v Řevnicích, 11.00 v Dobřichovicích a 15. 30 v Karlštejně. Na Štěpána se mše koná v 7.30 ve Všenorech, 9.15 v Řevnicích a 11.00 na Mořině. (mf)

## STAROSTKA M. TATAROVÁ

Starostkou Řevnic byla na první schůzi nového obecního zastupitelstva zvolena Marie Taterová. Na kandidátce ODS se umístila jako třetí náhradník.

Taterová, kterou můžeme znát ze stránek řevnického měsíčníku Ruch, získala 473 hlasů. Do zastupitelstva se dostala poté, co z kandidátky ODS odstoupili zvolení Jiří Berkán a první dva náhradníci - Jiřina Dvančingerová a Petr Dvořák. Zastupcem starosty by určen Petr Kubásek (ODS), člen rady jsou Petr Petela (ODS), Jan Kudrlec (KDU-ČSL) a František Řihu (KSČM). (vš)

# Chleba ne!

JAK A ČÍM V ZIMĚ KRMIT PTÁKY...

Neodvratně se blíží zima. Pro někoho může být zdrojem radosti, jinému může přinést strádání. Nabízíme vám několik rad, jak krmit přezimující ptactvo.

Zásadně krmíme kvalitní potravou. Neměl by to být způsob, jak se zbavit kuchyňských zbytků. Krmítka může být jakéhokoli tvaru, důbne pouze o to, aby vletový otvor neměl ostré hrany. Umísťujeme je alespoň 1,5 m nad zemí, nejlépe 3-4 m od nejbližších keřů a stromů. Tím znemožníme lov touleovým kočkám. Potravu dáváme do krmítka v

tekovém množství a stavu, aby neplesnivěle a nehnila. Ptáky zásadně nekrmíme chlebem, uzeninami, slenými potravinami, suchými těstovinami ani kynutými výrobky. Z kuchyně můžeme použít strouhanou housku, vařené bremborgy, kousky masa, na plátky nakrájený lůj, vnitřní sádlo nebo pokrmový tuk. Z přírodních zdrojů používáme jakákoli semena nebo plody, pokud nebyly chemicky ošetřeny. Vhodné je použít tzv. zadiru, semena plevelů a trav, která zůstávají po vymáčení obilí.

Jiří Šafránek

# Rok 1938 v Z.T.

## V ZÁPÍSECH OBEČNÍ KRONIKY

Pokračujeme ve vyprávění předválečné historie Zadní Třebaně tak, jak nám ji zaznamenal místní kronikář. Minule a předminule jsme vzpomínali na pohnutý a dramatický rok 1938, dnes se k němu vracíme neposledy.

Dne 30. září však byla pod nátlakem Anglie a Francie přijata naším penem prezidentem Eduardem Benešem Mnichovská dohoda mezi Anglií, Francií, Německem a Itálií (bez naší účasti). Touto dohodou jsme byli zavázáni vydat Německé říši Němci

obydlené území v našem pohraničí.

V říjnu se pak vše uklidnilo a život šel dál, třeba ve smutku a zmatku. Maziťim téměř bez povšimnutí zůstalo, že dnem 15. září byla zrušena naše poštovna zřízená byla už v roce 1897 a tehdy umístěna v čp. 8, když jejím správcem se stal mlýnář, pan Karel Baběnak. V roce 1905 jí převzal do čp. 12 hostinský, pan Alois Veselý a od něho se konečně dostala v roce 1920 na svoje poslední místo v čp. 20 u páně Matěje Kramaty. Podávaly se v ní dopisnicené nebo peněžní zásilky. Po tomto datu se muselo se vším, co nešlo dát do poštovní schránky, na poštu do Řevnic.

Dne 21. října zemřely v Zadní Třebaně dvě osoby v čp. 5 pan Karel Mestek, úředník padesát čtyř let starý a v čp. 10 paní Aloisie Plachá, starší jen sedmačtyřicet let.

Dne 23. října byli oba pohřbeni na našem hřbitově, paní Plachá dopoledne a pan Mestek odpoledne. Tento rok přistavěl pan Václav Rak u svého domu čp. 40 pro syna Jiřího novou strojně truhlářskou dílnu, v té době už v naší vsi druhou. Pan Rudolf Vlček postavil na místě své dřívější malé dřevěné chaty čp. 131 pěknou malou vilku.

Jinak byl za celý rok 1938 na území Zadní Třebaně postaven jen jediný dům – chata čp. 175 v lesíku páně Buřavy při cestě do Řevnic.

Rok končil velmi tuhými mrazy. Teplota klesala až pod - 20 st. Celsia. (Pokračování v příštím čísle) Arnošt Tuček

## VIDEO NN

Nové videotituly, které jsou právě na trhu:

**SMAŽENÁ ZELENÁ RAJČATA** (USA, 130 min) - tragikomédie. Příběhy dvou žen, které se odehrávají v kraji v Alabamě.

**TOMBSTONE** (USA, 125 min) - western. Soucpe přijíždí se svými bratry a jejich rodinami do města Tombstone. Náhodně je vtažen do přestřelky, v níž jeden z bratrů zahyne...

**TANEČNICE SMRTI** (USA, 96 min) - thriller. Shano je nejlepší tanečnice ve městě. Jenže ona napřesice tančí, má zabít, trstít se...

**POSLEDNÍ AKČNÍ HRDINA** (USA, 122 min) - v hlavních rolích Arnold Schwarzenegger. No comment!

**SEX, LŽ A VIDEO** (USA, 97 min) - milostná tragédie. John a Ann jsou v manželství spokojeni. Ann má své problémy s e sexem a John spl a její sestrou, a s navenek je vše O.K. Větš se dějí do pohybu, když na scéně vstupují Johnův spouzáek Graham. (šm)

## MOSKYTI V SELSKÉ HOSPODĚ

Taneční zábavu se skupinou Moskyti pořádala v sobotu 3. prosince Selská hospoda na Mořině.

Čtyřden později se v „selské“ bude konat diskotéka R. Šehulky. Začátek ve 20.00, vstupné 25 Kč.

Na sobotu 7. 12. ohlasyť mořinští country 61. (vš)

# Forrest Gump

TOM HANKS SI „ZADĚLAL“ NA DRUHÉHO OSKARA

MOHL BY SE VÁN LÍBIT

„Život je jako bonboniéra. Nikdy nevíš, co na tebe bude.“ Tato slova opakovala Lady Gump (Sally Field) svému, všude a všem odstrkanému, synovi Forrestovi (Tom Hanks). Filmový divák jej má možnost poznat v momentě, kdy sedí na levici autobusové zastávky v městě Savannah, stát Georgia, s bonboniérou na klíně, špinavými teniskami Nike na nohou a starým kuřem pod paží. Každému, kdo si přisedne, nabídne bonbon a vypráví mu o svém neuvěřitelném vzestupu od zocotěho dítěte s IQ 75 až ke spolumajiteli computerového imporia, až udělelo z něj ka nejznámější známku světa. On sám je však stále přesvědčen, že je vlastníkem akcii ovocnářské firmy.

Další tvrzení Lady Gump: „Ján hloupému vše hloupé,“ platí v případě Forresta doslova. A tak trčeme být svědky, jak tento mentálně pomalejší, ale upřímný človíček se srdcem na dlani poznává třicet let americké historie. V dětství inspirovo jako postižené dítě s železnými rovnátky na nohou Elvise Preslyho k typickému tanečnímu rokenrolovému pohybu. Rovněž tak ze očištění aféry Watergate nemo-

hou Američané děkovat nikomu jinému než infantilnímu Forrestovi. Prostřednictvím Forrestova naivty a prostoduchosti režisér vtipně a s nadsázkou zachytil nejen nejdůležitější události posledních třiceti let Spojených států amerických, ale rovněž poukázal na jejich smysl nebo nesmyslnost. Forrest prochází Vietnamem, setkává se s Hippies a protože režisér Zemeckis do filmu „vkládá“ dobové filmové metatexty, setkává se například s aprevotickým Johnem Lennonem nebo Lyndonem B. Johnsonem.

FORREST GUMP režiséra Roberta Zemeckise (autor snímku Smrt jí sluší) je jedním z největších překvapení filmového podzimu, které (dokončení na straně 5)

## KING LITEŇ

7.12. CLIFHANGER

10.12. RISKANTNÍ PLÁN

14.12. ŠÍŠOUNI V NEW YORKU

17.12. PŘEŽÍT

21. 12. PRAVDIVÉ LŽI (všechny USA)

Zač. představení 18.00 hodin

Posledních deset dní roku má liteňské kino dovolenou.

Vy, kteří často chodíte kolem bývalé restaurace U Kučinů pod řevnickým kinem, jste si jistě povšimli čilého stavebního ruchu na tomto objektu. Od restituente pana Dvořáka koupila dům paní Helena Horňáková, kterou můžete znát z prodejny nábytku a oběvů v Zechů Třebani u kapličky. Dům je v dezolátním stavu, několik let do něj nejrůznějšími skulinami zatékalo. Podlahy jsou prohnilé, mnohvrstevnaté, což způsobuje při rekonstrukci nové majitelce nejbývalé problémy.

V areálu se prozatím počítá s prodejem nábytku, který byl vyslaven německou firmou Neckermann, a také použitého nábytku. Dále budou nabízeny lednice, mrazáky, lustry, koberec a ostatní věci do bytu. Některé zboží bude prodáváno jako použité s cenové zvýhodnění. Například současný koberec, běžně

---

**FORREST GUMP**

---

Dokončení ze strany 4  
 cky světoznámí děje, trikům, střihu a v neposlední řadě dialogům bezesporu aspiruje na Oskara. Nelze opominout ani herecký výkon Tame Hanksa, jenž na začátku letošního roku upoutal pozornost leické i odborné veřejnosti ve filmu Philadelphia.

Andrea Báhounková

# B-mužstvo

## JAK SE NA PODZIM VEDLO TŘEBAŇSKÝM FOTBALISTŮM

Náš B-tým skončil po podzimní části čtvrté třídy okresní soutěže na sedmém místě z devíti účastníků, když za jednu výhru a dvě remízy získal pouze pět bodů. Toto umístění je možno hodnotit jako velmi slabé.

V první polovině podzimu hrálo mužstvo celkem slušně už na velmi slabou koncovku. V části druhé se bohužel přidaly hrubé chyby obrany. Za celý podzim naši střelci vsílili pouze sedm branek při sedmácti inkasovaných. O střelecké úspěchy se podělili: Martínek (3), Procházka (2), Salač a Stříbrný.

Nejvíce zápasů odehráli: Frydrieh, Salač, Kahoun - 8, Kasl, Kobrdle, Stříbrný - 7, J. Soukup, Sklerář,

# Dům u Kučinů

## V ŘEVNICÍCH KOUPILA PODNIKATELKA ZE TŘEBANĚ

nabízený za 150 Kč, zde bude k mání za padesát.

Děvalý divadelní sál bude využit pro vystavování a skladování nábytku, zboží do ostatních místností bude citlivě rozvrženo např. podle principu, že věci prodávané nejčastěji staršími lidem budou v přízemí. Umístění prodejny není uzavřeno, řada místností bude předávána do provozu ze chodu základní části areálu.

Pod divadlem se počítá s otevřením vinnárny a restaurace. V komplexu budou zpočátku zaměstnáni jen rodinní příslušníci, v příštím roce by to mělo být 3 - 10 pracovníků, za

---

**STAROSTOU V. KUDÍBAL**

---

Václav Kudíbal byl zvolen starostou Hlásné Třebaně. Jeho zástupcem se stal Jiří Krajčíl.

Nové Hlásnětřebeňské zastupitelstvo bylo zvoleno výhradně z nezávislých kandidátů. Po následující čtyřlétky budou po starostově a místostarostově doku zasedat: A. Blažejová, M. Gárl, V. Konvalinka, M. Stříbrný, V. Barančková, A. Čubová a Z. Myslivček.

(dp)

Martínek, D. Soukup - 6.

Positivem je, že ze B-tým mohou získávat zápasové zkušenosti hráči áčko Kasl a Martínek.

Doufejme, že na jaře se náš tým představí v lepší světle a pokusí se dohonit hrozivou sedmbodovou ztrátu na šestě Chrustenice.

Jiří Kahoun

---

**OZT - ŘEVNICE 3 : 1**

---

- přátelské utkání zadotřebaňských fotbalových žáků.

Branky: Linhart 2, Šárta

- naši hráči si tentokrát docela nehráli a dokázali soupeře dole: pod tlak.

(oj)

konečný stav je považováno dvacet zaměstnanců. Práce se sice sotva rozebíhá, paní Horňáková je však optimistka. Chce začít prodávat už v lednu, říká.

Vitám Šedivý

---

**RAKOUSKÉ DLAŽBY**

---

Nová reklamní tabule na „dlažby“ se objevila v Řevnicích, Třebeňské ulici.

Na zverždě v nedaňské Smetanově ulici čp. 555 vystavuje rakouská firma Strasser prostřednictvím obchodního zástupce Milena Sitty podlahové a chodítkové dlaždice. Blíže informace na místě (vš)

---

**DLE PARAGRAFU...**

---

Chatu v Hlásné Třebani Pod Černou skálou vykradl neznámý pachatel 22. 11. Škoda je asi 5.000 korun.

Další chata v Hlásné Třebani, tentokrát Na klouzancě, byla „ucelána“ 25. 11. Neznámý pachatel způsobil škodu cca 2.000 korun.

Do třetice chata byla v místní hlásnětřebeňské části Pod Černou skálou vykradena 28. 11. Vloupáním a poškozením neznámý pachatel způsobil škodu přibližně 7.000 Kč.

(kr)

---

**ROTT: NEUKLÍZET „BORDEL“**

---

Motorovou pilu v ceně cca 3.000 korun odcizil 22. 11. neznámý pachatel z chaty v Hlásné Třebani Pod vlnicí.

„Majitel stačil před našimi příjezdem vše ukližit, prý abychom nešli do bordelu,“ řekl voják karlístejnských policistů Josef Rott. „Takže jsme nevyšetřili vůbec nic.“

Policisté v této souvislosti žádají občany, aby v případě, že ochall vloupání, nahlásili vše tak, jak je a volali policii. „Ne nic reshat,“ říká Rott. „strčit ruce do kapes a nastycat se za případný bordel.“

(mf)

JARMILA NOVOTNÁ-Byla jsem šťastná

Byl fascinující a když hrál Ravelovo Bolero, obecensky poslouchala bez dechu a pak bouřila jako smyslná zbořená.

Po několika představeních v Národním divadle jsem se vrátila do Vídně, kde už začaly zkoušky na Orfeo, jehož premiéra byla 17. listopadu 1935. Pracovat s Brunem Walterem byla čirá rascas. Zdálo se, že miloval každou notu a to samé nadšení chtěl inspirovat v nás, což se mu skutečně dařilo.

Kirsten Thorborgová, švédská mezzosopránistka, byla znamenitým Orfeem. Kejenom, že překrásně zpívala, ale především přesvědčivě hrála, každé gesto bylo pravdivé. Ze baletní cíl této opery byla zodpovědná Margarethe Wallmannová, a to byla senzace. Byl to velký úspěch pro celý soubor.

Fár dní potom jsem musela odjet do Londýna, kde jsem měla 23. listopadu koncert s Richardem Taubrem v Queen's Hall. Tato krásná síň byla za druhé světové války zmáčena bombardováním.

Koncert co líbil a Delly T'agract ne-

psal: „Bez jakékoliv reklamy předem měla Jarmila Novotná výjimečný úspěch. Není anižná pochopit, proč se tato mladistvá česká sopránistka stala losem vídeňského publika, které všci rozumí. Už dlouho nebyla Queen's Hall počtána účinkováním tak roztomilé a vynikající osobnosti, tak dokonale pěvkyně. Jarmila Novotná si získala srdce celého publika ještě dřív, než začala zpívat svůj výběr z písní od Brahmsa, Dvořáka a Weingartnera. Její spojení s Richardem Taubrem v duetu z Butterfly potvrdilo, že velká reputace lze dosáhnout přes noc i mimo stránky románů Richard Tauber znovu ukázal svou skvělou techniku.“ Morning Post napsal: „Nová královna zpěvu z Československa Jarmila Novotná získala srdce celého hudbymilovného londýna přes noc. Svým vystoupením v Queen's Hall znovu, nyní s Českou filharmonií dirigovanou Václavem Talichem. London Times referovaly 27. listopadu: „Možná, že hlavní věc, která vyšla najevo v tomto rozkošném koncertě, nebyly ty známé symbolické básně, jež nás přenesly do Čech, ale vystoupení sychrovně dokonale překrásné Jarmily Novotné. Zpívala rakokavou érii od Haydna, v níž ukázala zdatnost dramatického sopránu a dvě lanká érie od Smetany z opery Hubička, aby ukázala, že ovšem také krásu prostoty“ (Pokračování)

# Tipy na výlet

## DNEŠ NA VYSOČINU

Číslem 11794 počínaje máte možnost v našich novinách nacházet tipy na rekreační, ale zajímavé výlety do bližšího i vzdálenějšího okolí Značí Třebaně. Doufáme, že vám naše nabídky přijdou vhod a že se na procházku s nezávislým třebaňským občanským vydáváním hned při nejbližší možné příležitosti. Tertokrát to bude pořádná „štreka“.

**TRASA č. 14: Zadní Třebaně - Praha - Česká Třebová - Litomyšl - Praha - Zadní Třebaně**

Zimní putování, to je tentokrát putování po železnici. A kde je nejzajímavější železniční kout, na přímce uzel? V České Třebové. Někdo Pavel Dobaš to zpívá jasně: „...když má děve z Třebové rádo svého chlapce, posílá mu na vojnu železniční praporek...“ Navíc Třebová není zajímavá jen díky mešinám.

Na Vysočinu vyrazíme rychlíkem z Wilsonova nádraží v Praze nebo osobákem z Masaryčky, Kalin, Perdušice, Chocceň, Ústí nad Orlicí a už se připravíme k výsadbě. Zastavili jsme u nejstaršího železničního dopu v Česku. Stojí tu od první půle 19. století. Idu století páry!

Česká Třebová bývala slovanskou osadou, která vznikla ve 13. století. Z té doby také pochází velezejimé rotunda sv. Kataríny, které stojí na vršku nad městem. (I proto se tu každoročně pořádají katarínské slavnosti a procese.) O něco málo mladší je radnice na tzv. Navém náměstí. To

má původ v době renesance, v 16. století. Byl zbarokizován, je naděje ozdobena krásnými renesančními sgrafity. Vesle ní stojí za návštěvu i empírový železný kostel a za podívání mariánský sloup z r. 1712.

Když prajete i ostří památky v centru města - mimo jiné i starou měšťánskou školu - vydejte se směrem na Hory. Půjdete příjemnou březovou ulicí, která učeřovala už Max Švaňbánský, takže tudy pocházejí nadsátiněkrát. Tudy spadl na horskou chatu, kde je studánka s léčivou vodou. Malé Lurdy. Stejně jako malíř Švaňbánský tudy chodívali spisovatel Hůbl a básník Skácel. Místní rodáci.

Než vyjdete sarpantýnami na pohostinnou chatu, rozprostře se před vámi krásný park jménem Javorka. (Ia pro samé javory, které u rostou.) Procházka skrz něj je balzám. Tady je rybník, tady na potůčku, pro představu, jak se to obělo, luče selka másla, tedy je klec s medvědy...

Stejně milé je procházení starým městem - pokud zavrhnete Hory. Staré dřevěnice, zvlášť v zimě, zachumlané ve sněhu skutečně navoju tu pravou předvánoční atmosféru. Pohleďte a zaveste do dob minulé.

A propos, abyste věděli, proč má město, kterým procházíte, poněkud morbidaí zpek - kohout s lidskou hlavou. Tady totiž kdysi mívali písaře (trašku bordeláře), který měl spravovat i městskou počtu. Jedného krásného dne mu konšalé Pekli, že počtu potřebují, ať jí přišli den přinose. Počteřoval stvrdit rozsudek emrti pro jednoho zlepuha. Písaři nastal trábi. Počet na e ne našel. Když už šel den říkal, že zítra ji určitě přinese, rozčílil se purkmistr a zařval: „Když tu nebude počtu do tří hodin, neznám pspravit tebe!“ Zoufalý písař hledal kde mábi, stě nic. Už se chudák chystal na šibenici a zbyvala chvilka, když přiběhla písařova žena Volala: „Zadržte, mám to, našle jsem to na smetišti. Kohout to vyhrabal!“ Tak se kohout, který zachránil lidskou hlavu, dostal do zasku města.

Pokud vám Třebové nestačilo, je možné odtud dojet do nedaleké Litomyšle. Prohlédnout si Smetanova radíště a hlavně krásný zámek.

Tak ať vám přeče dracojii...

Štastnou cestu!

Michaela Šmergllová

## DOBROU CHUŤ!

**BIFTEK NA HOUBÁCH**

4 bifteky, 2 dkg oleje, 15 dkg čertvých žampiónů, 5 dkg másla, 6 polévkových lžic smetany, sůl, citrón, opečené brambory, pepř.

Postup: Bifteky mírně naklepeme, utravíme do původního tvaru, osolíme, opecíme a potřeme olejem. Z části žampiónů nakrájíme malé hranolky, které mírně opecíme. Ostříjným špičatým nožkem biftek několikrát nařízneme a vsuneme hranolky žampiónů. Ostatní houby nakrájíme na plátky. Připravené bifteky grilujeme po každé straně čtyři minuty. Pokrájené houby vložíme do okepané ščávy, přidáme máslo a podusíme je. Bifteky ještě dále grilujeme po obou stranách tři minuty. Potom je vyjmeme a položíme na připravené opečené brambory. Dušené houby osolíme, zalijeme smetanou a pokepeme citrónovou šťávou. Hotové bifteky přelijeme touto omáčkou.

Dobrou chuť!

Emil Jindáček

**NAŠE NOVINY** - pátý ročník nezávislého třebaňského občasníku. Řídí redakční rada - M. Kloubková (vyplizuje předplatně); Z. Třebaně 23, tel.: 991 45 72). Ing. A. Tuček, J. Melý, J. Petříš, rediguje M. Frýdl (267 29 Zadní Třebaně 96). Jazyková lektorka E. Melé, tisk UTAH Praha. Registrováno Referátem kultury OÚ Beroun pod číslem 32020 0990. Uzávěrka čísle 4. prosince 1994.